

Mensuel de la municipalité de LIPSHEIM

# lipsemer DorfBot *La passerelle*

AVRIL  
2023



DÉPART EN RETRAITE  
DÉPART EN BALADE  
DÉPART CITOYEN



# VIE MUNICIPALE



## LETTRE À TOI QUI N'A PAS PU VENIR

Cher citoyen, chère citoyenne qui vient d'avoir 18 ans.

L'autre soir je t'avais invité, avec une trentaine de tes camarades, à une petite cérémonie en mairie pour te remettre ta toute nouvelle carte d'électeur. Tu n'es pas venu. Tu n'as pas pu venir retenu probablement par tes études, par l'éloignement temporaire de notre commune ou pour toute autre raison parfaitement légitime.

J'ai craint, un moment, que tu n'étais pas venu car tu pouvais trouver ce genre d'événement -un vieux maire en écharpe, un discours un peu usé, un bout de brioche autour d'un verre- décidément trop ringard. Et je peux le comprendre.

Je serais beaucoup plus inquiet si ton absence était le signe de ton indifférence. Que ce bout de carton que tu n'avais pas eu besoin de demander (il t'est attribué automatiquement à ta majorité) ne représentait pas grand-chose pour toi; en d'autres termes qu'avant d'avoir à utiliser cette carte tu étais déjà, comme trop de tes aînés, abstentionniste.

J'aurais voulu te dire tout ce que ce petit document qui t'est proposé à ta majorité, pouvait évoquer pour tous ceux qui t'ont précédé, pour ceux qui ont dû se battre pour l'avoir, pour le garder. Il représente ce que nous avons de plus précieux : la liberté et sa traduction politique : la démocratie.

J'aurais voulu t'expliquer combien cette démocratie est jeune, combien elle est fragile, jamais garantie; te raconter que nous sommes une petite minorité dans le monde à en bénéficier; te rappeler qu'ils sont nombreux les hommes et les femmes à se battre, parfois à mourir, pour cette démocratie qui peut te paraître si naturelle, si évidente.

Je t'aurais expliqué, avec une BD, l'histoire de nos Malgrénous, peut-être celle de ton arrière-grand-père, victime d'une démocratie d'abord dévoyée puis rapidement abolie qui a donné la pire dictature de notre temps.

Alors, cher nouveau citoyen, chère nouvelle citoyenne, ce bout de carton je vais te l'envoyer par la Poste et je suis sûr qu'aux prochaines élections tu viendras fièrement me le montrer en exerçant pour la première fois ton droit de vote.

Ton maire  
René Schaal

Passerelle avril 2023 - Imprimée par RIF - Eschau - à 1370 exemplaires sur papier FFC issu des forêts à développement durable.  
Directeur de la publication : René SCHAAL  
Comité de lecture : Christine CATALLI, Catherine LUTHRINGER, Isabelle REHM, Michelle ROLAND et Joelle TOMAT.  
Responsable communication Patricia LECAILLIER.  
Visuels libres de droit : AdobeStock®

## LES TRAVAUX DU SCHÉMA DIRECTEUR D'ASSAINISSEMENT

Le Schéma directeur d'assainissement issu de la [Directive Cadre sur l'Eau](#) répond à un double objectif :

- lutter contre les inondations par débordement des réseaux d'assainissement,
- préserver et améliorer la qualité des cours d'eau par le retour à leur bon état écologique.

Les études hydrauliques sur le réseau d'assainissement de la commune de Lipsheim ont montré la nécessité de mettre en place un stockage de 830 m<sup>3</sup> afin de limiter les rejets du réseau d'assainissement dans l'Andlau. Ces rejets sont un mélange d'eaux usées et d'eaux de pluie qui dégradent la qualité du cours d'eau lorsqu'ils sont déversés sans traitement. Ce stockage de 830 m<sup>3</sup> est prévu sur le parking de la rue de la Croix à l'arrière de l'étang, sous forme d'un bassin enterré en génie civil. Cet ouvrage sera accompagné par la pose de conduites en diamètres 1200mm et 400mm rue de la Croix, la pose de deux ouvrages de traitement des eaux pluviales rue de la Croix et rue du Hohwald, ainsi que la modification d'ouvrages existants rue du Général de Gaulle et la réalisation d'une mare sur le parc de l'Andlau.

Les travaux de construction du bassin vont **débuter le 2 mai prochain** sur le parking de l'étang, pour une durée d'environ 1 an. Ce bassin aura pour dimensions 20 m x 10 m, avec une profondeur de 5 mètres. Ses fondations seront ancrées dans le sol à 12 m de profondeur. Le coût de ces travaux s'élève à 3,1 millions d'euros TTC avec un co-financement par l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse.

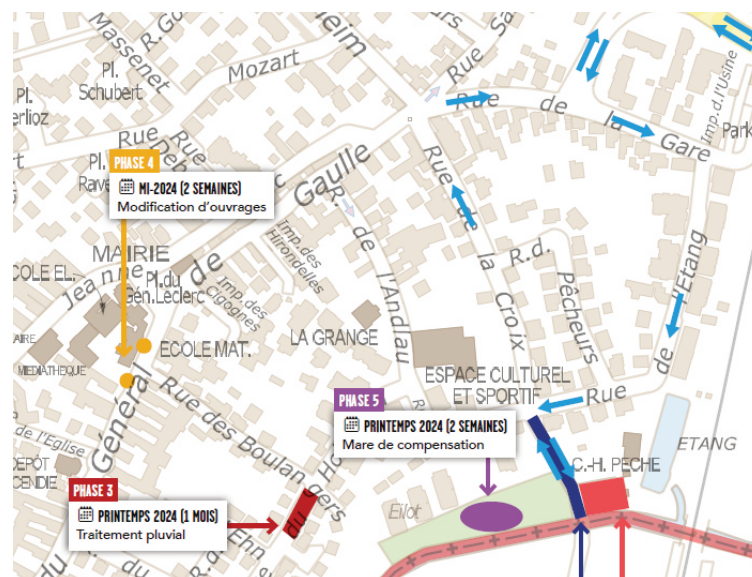
**Pendant les travaux, la circulation dans la commune va être perturbée de façon plus ou moins importante selon les phases de chantier : le parking de l'étang sera inaccessible pendant toute la durée des travaux de construction du bassin.** Un sens de circulation sera établi pour la circulation des engins de chantier afin de maintenir les croisements dans les rues concernées.

Ainsi les **benches d'apports volontaires ont été déplacées rue de l'Andlau** pendant toute cette période. L'accès piéton au parc de jeux et à l'Andlau se fera uniquement par le chemin piéton au départ de la rue de la Carpe.

Des informations sur l'avancement des travaux seront relayées si nécessaires par l'EMS par des avis de travaux distribués dans les boîtes aux lettres du secteur concerné et par la Mairie via son site Internet et l'application Panneau Pocket.

L'Eurométropole de Strasbourg se tient à votre disposition pour toute information supplémentaire sur ces travaux.

Vous pouvez contacter la responsable d'opération par mail : [Projets-SDA@strasbourg.eu](mailto:Projets-SDA@strasbourg.eu) ou par téléphone au 03 68 98 66 59.



# VIE COMMUNALE

## MAIRIE

La mairie sera **fermée du 18 au 21 mai 2023** pour le pont de l'Ascension.

## MESURES ACOUSTIQUES

SNCF Réseau est amené à conduire des études acoustiques sur différentes lignes de la région et Lipsheim est concernée par cette étude.

A ce titre, le bureau d'étude VENATECH, missionné par SNCF Réseau, sera amené à contacter directement certains de nos administrés pour mettre en place les équipements de mesures. Les techniciens seront dotés d'un mandat signé par SNCF Réseau.



## D.J.

La commune organise à nouveau cette année la **fête du 14 juillet**.

Un bal suivi d'un feu d'artifice aura lieu **le samedi 15 juillet aux abords du stade de foot**.

Afin d'animer la soirée, la mairie est à la recherche d'un D.J.



## ZONE DE RENCONTRE - RÉUNIONS PUBLIQUES

Les 6<sup>(1)</sup> mai et 14<sup>(2)</sup> mai à 10h00

Dans le cadre du plan pluriannuel Voirie-Circulation-Éclairage, la commune envisage de modifier la circulation de certaines rues. Le service voirie de l'Eurométropole recommande de regrouper les rues Rues des Vergers, Massenet, Aubépine, Griottes, Châtaignes, Noisettes, Gounod, le Clos<sup>(1)</sup>, ainsi que les rues Rues des Chênes, Saules, Peupliers, Scheer, Ill<sup>(2)</sup> en quartier zone de rencontre

Le stationnement sur trottoirs actuellement illégal pourra être de ce fait autorisé à condition de ne pas gêner les autres usagers et riverains, la priorité de la chaussée sera donnée aux piétons et poussettes, aux vélos et engins à deux roues non motorisés, puis aux deux roues électriques ou thermiques, et en dernier lieu, aux quatre roues. Cela ira de pair avec une vitesse réduite à 20 km/h.

<sup>(1)</sup> lieu de la réunion pour ces rues : boulodrome rue des Vergers

<sup>(2)</sup> lieu de la réunion pour ces rues : croisement des rues Ill et Scheer

## TRAVAUX - TRAVAUX - TRAVAUX - TRAVAUX - TRAVAUX



- **Strasbourg Electricité Réseaux** va procéder à la mise en souterrain des réseaux HTA au Hengsweg et le long de la RM221.



- Les travaux d'**extension du club-house de l'OCL** débiteront normalement cet été. Un nouvel appel d'offre a été lancé.



- Reprise des travaux de pose des **branchements des eaux usées et d'eau potable du Lotissement Chopin 2**.



## LA MAIRIE RECRUTE

**Un responsable du centre technique**  
**Un agent administratif :**

<https://www.emploi-territorial.fr/offre/o067230300983600-agent-charge-comptabilite-urbanisme>

**Un stagiaire dans le dispositif PACE :**

[Offre Emploi STAGE PACE AGRI - OUVRIER\(ÈRE\) PAYSAGISTE Lipsheim - Recrutement Ouvrier paysagiste Aménagement Chambre Régionale d'agriculture Grand Est - Région Grand Est](#)

# PHOTOS DU MOIS



1 Les ateliers de réparations tenus par les bénévoles de l'association repair'café : 40 objets apportés en réparation dont 10 non réparables, 15 réparés et 15 avec indications pour les réparer 2 Les jeunes du CMJ ont assuré la petite restauration 3 80 ans de Odile Spehner 4 Le mercredi chez Les Zouzous on profite du printemps et du beau temps pour faire des activités en extérieur 5 Stammtisch : Jean-Pierre RAYNAUD : l'administration des douanes françaises, des origines à nos jours 6 7 Mention spéciale pour nos belles régionales moins de 15 ans qui ont terminé championnes départementales en GR 8 Bla-Bla apéro poésie avec Bruno Strentz 9 AG des arboriculteurs 10 Remise à l'Epicerie Solidaire « Le pain du partage » CARITAS/ Geispolsheim-Gare d'un don de 500€ récoltés par les enfants du CMJ 11 Visite de l'église par le Conseil de Fabrique avec les commentaires de Jean-Marie Holderbach, passionné d'histoire.



# PHOTOS DU MOIS



**CLASSE DÉCOUVERTE** avec l'école maternelle à Neuwiller-les-Saverne du 11 au 14 avril.



Les classes de Mmes Fleisch, Muller et Reichert sont parties du 27 au 31 mars au centre PEP la Roche à Stosswihr, dans la vallée de Munster. Pendant une semaine les enfants ont découvert la faune et la flore vosgiennes, ont pratiqué la randonnée, ont visité une ferme et vu la fabrication des fromages. Les Cm2 ont également travaillé sur le cycle de l'eau, les CE2 ont fait un peu d'allemand à travers des chansons et les Cm1 ont travaillé l'orientation. Une belle semaine active ! La commune a subventionné les transports et a participé au forfait hébergement à hauteur de 40€ par élève.



**M. Schumacher fête ses 90 ans**



**FÊTE DU VÉLO** à Lipsheim. La machine à smoothie motive toujours autant !



**OSTERPUTZ** du matin avec les enfants du CMJ. On s'active avec les pinces. De vrais petits crabes !

# À LA BIBLIOTHÈQUE



## Emmy Besson, bibliothécaire à la MAB depuis 23 ans

Derrière le sourire de la bibliothécaire se dessine le visage de Emmy Besson, dévouée depuis bientôt 23 ans à la municipalité de Lipsheim. Durant tout ce temps, elle s'est mise au service de la commune pour développer la bibliothèque et offrir aux Lipsheimois une large gamme d'ouvrages pour enfants et adultes. Notre bibliothécaire part cette année pour démarrer une nouvelle vie de retraitée bien méritée. Laurent Schall lui succédera dès le 14 juin pour écrire une nouvelle histoire. Mais en quoi consiste le métier de bibliothécaire ? Voilà en quelques strophes son quotidien.



Malgré une légère baisse de lecteurs durant le Covid, le nombre de prêt est en constante augmentation.



Une jolie terrasse est installée au printemps à l'ombre du tilleul.



Le coin réservé aux accueils de classe.

### De l'organisation tu auras

Après une formation de secrétaire, Emmy Besson est engagée à la mairie de Lipsheim. Polyvalente, organisée, elle ne compte pas ses heures. En 2000, la municipalité lui propose de remplacer Madame Biller, bibliothécaire qui part à la retraite. Et pourquoi pas ? Durant deux mois, Emmy se forme à son nouveau poste.

### Un budget tu respecteras.

Classer, ranger, proposer des ouvrages, oui mais devant l'offre grandissante des maisons d'édition, il faut savoir gérer son budget décidé par le conseil municipal et choisir les titres qui satisferont un maximum de lecteurs.

Renouveler le stock, être à l'écoute des envies des abonnés est un défi quotidien. La commune bénéficie du **réseau Pass'relle** qui permet, avec une seule carte, d'emprunter dans toutes les bibliothèques de l'Eurométropole. Le choix devient de ce fait gigantesque. En plus de cela, une navette bi-mensuelle proposée par la bibliothèque d'Alsace vous permet de commander des ouvrages. Une fois par an, la bibliothèque d'Alsace, échange

près de 600 ouvrages afin de renouveler l'offre aux bibliothèques du Bas-Rhin.

### Des bénévoles tu encadreras

La bibliothèque ne serait pas opérationnelle, sans **l'aide précieuse des bénévoles** qui, régulièrement se relaient pour épauler Emmy dans les tâches quotidiennes : couverture, classement, rangement, accueil de classes. En effet, la bibliothèque est régulièrement visitée par les écoles où les enfants peuvent, gratuitement, choisir les livres qu'ils emporteront chez eux.

Dès le plus jeune âge, la lecture apporte aux jeunes esprits bonheur et imagination. Les maitresses apprécient également la proximité du lieu. Mais un plus grand espace dédié à la lecture et aux accueils de classe serait bienvenu.

### Un livre à ton chevet tu auras

C'est le dernier Aurélie Valognes, *l'Envol* qui trône sur la table de chevet d'Emmy qui apprécie particulièrement cette autrice.

Oui, à la bibliothèque, on trouve aussi des nouveautés ! Des Mangas, des bandes dessinées, des livres de psychologie et de jardinage... Et si vous

désirez faire don de livres à la bibliothèque, Emmy les acceptera avec joie à deux conditions : qu'ils soient en excellent état et récents.

Alors, passez la porte de la bibliothèque, posez-vous à l'ombre du tilleul, prenez un café à la machine de la maison des associations... et savourez le temps d'un livre.

### FERMETURE EXCEPTIONNELLE

Emmy Besson ayant fait valoir ses droits à la retraite à compter du 31 mai 2023 et la nouvelle recrue n'arrivant que le 12 juin, **la bibliothèque sera fermée du 1<sup>er</sup> au 13 juin 2023.**



Un nouveau coin détente à l'arrière de la bibliothèque est accessible pendant les heures d'ouverture.



Une offre de nouveautés actualisée régulièrement.



Espace enfants, petit coin au calme pour la lecture.

# VIE ASSOCIATIVE



L'association LIEN à l'occasion de l'Osterputz 2023 de Lipsheim.

L'Association Lipsheim Initiatives Environnement et Nuisances œuvre pour la qualité de l'environnement à Lipsheim. Pour la rejoindre, contactez [lien.lipsheim@outlook.fr](mailto:lien.lipsheim@outlook.fr).



## RANDONNÉE CHAMPÊTRE

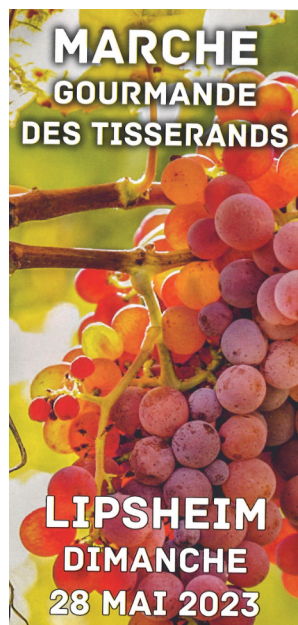
Les arboriculteurs vous invitent à leur randonnée champêtre le

**Dimanche 7 mai 2023**

Rendez-vous à 8h15 devant le pavillon des arboriculteurs - rue des Vosges. Sans difficultés particulières à travers champs, prés et forêts environnants. Durée environ 3 heures.

A l'issue de la randonnée, un repas est proposé (Kassler + salade de pommes de terre - dessert - café) au prix de 14€.

Possibilité de réserver sur <https://safnel.sumupstore.com>



## MERCHE GOURMANDE - OCL

L'OC Lipsheim vous invite à la Marche Gourmande des Tisserands

**Dimanche 28 mai 2023**

Toutes les informations sur

[www.marche-gourmande-lipsheim.fr](http://www.marche-gourmande-lipsheim.fr)



## BLA BLA APÉRO

L'EVS vous invite à un Blabla apéro : « Jeux fais quoi »

**Jeudi 27 avril 2023 à 18h30 au Tilleul.**

« Jeux Fais Quoi ? » est une association qui propose au travers de différentes interventions et différents projets autour des jeux vidéo, une vision plus positive et intéressée de ce média.

### DATES A RETENIR

- Tour des fermes - 18 juin
- Fête de la musique - 24 Juin
- Feu St Jean - 17 juin
- Inauguration de l'église - 1<sup>er</sup> juillet
- Rencontre apéritif - 2 juillet
- Bal - 14 juillet
- Cinéma PLEIN AIR - 19 août



## THÉÂTRE ALSACIEN

« Une journée de voyage en bus »

Au foyer paroissial  
6 impasse des Violettes  
FEGERSHEIM

Les 5, 6, 13 et 14 mai 2023

8€/adulte, gratuit pour les enfants

Avec la participation de nombreux Lipsheimois.

Réservations auprès de  
Gaby Grad au 03 88 64 14 27

## STAMMTISCH LE CERCLE DE LIPSHEIM

Le Cercle de Lipsheim vous invite au Stammtisch le

**Mardi 9 mai 2023 à 18h00 Au Chalet des Pêcheurs**

**Alexis Metz - Responsable de magasin de AbF Shop :**

Comment donner une deuxième vie à du matériel informatique et proposer un nouveau départ à des personnes en situation de handicap dans un modèle économique durable ?

## LA GARDEN'GAZETTE

Les Zouzous en collaboration avec la commune de Lipsheim présentent leur nouvelle Gazette.



## VIE PRATIQUE

### PARENTALITE / 1<sup>ÈRE</sup> MATINALE DU RÉSEAU DES PARENTS À LIPSHEIM

Jeudi 11 mai de 9h30 à 12 h,  
Salle Chopin, 2 allée George Sand

L'EVS et la commune, en collaboration avec le Réseau des Parents/ UDAF 67, organisent la présentation de l'outil « Parcours en famille » par l'association Echanges.

Sont invités les éducateurs, les animateurs jeunesse, les parents, les grand-parents et toute personne intéressée d'aborder des sujets en liens avec l'éducation, la place des écrans, les liens avec les grand-parents... grâce à cet outil « grandeur nature » inspiré du célèbre jeu de l'oie qui propose un moment ludique entre parents et enfants de + 6 ans.

**Inscription et  
renseignement :**  
06 11 64 47 35.



### COLLECTE DÉCHETS MÉNAGERS



#### Report des collectes

lundi 1<sup>er</sup> mai > mardi 2 mai  
lundi 8 mai > mardi 9 mai  
lundi 29 mai > mardi 30 mai

### DÉCHÈTERIE MOBILE



Mercredi 17 mai  
de 11h à 19h



#### Retour en image sur nos manifestations

Pour visionner les clips et photos réalisés durant l'année - scannez ce code avec votre smartphone.



Horaires de la bibliothèque  
Mercredi : 9h - 11h30 / 14h - 18h  
Vendredi : 14h - 18h  
Samedi : 9h - 11h30

#### Accueil du public :

Lundi : 8h - 12h / 14h - 17h  
Mardi : 8h - 12h / 14h - 18h  
Mercredi : 8h - 12h / 14h - 17h  
Jeudi : 8h - 12h / 14h - 18h  
Vendredi : 8h - 12h / 14h - 17h

MAIRIE DE LIPSHEIM  
Place du Général Leclerc  
67640 LIPSHEIM  
Tel. : 03 88 64 19 54  
mairie@lipsheim.fr



### LES PROGRAMMES ANCV\*

« SENIORS EN VACANCES » ET LES SÉJOURS SPÉCIFIQUES AIDANTS-AIDÉS.

#### Le programme « Seniors en Vacances »

Ce programme permet le départ en vacances de personnes âgées en situation de fragilité économique ou sociale en leur proposant des séjours tout compris (hors transport) à un tarif préférentiel et avec une aide financière sous condition.

#### « Aide au départ en vacances des personnes âgées dépendantes et leurs aidants »

Un concept de « vacances-répét » au cours desquelles les malades sont pris en charge par des professionnels de santé tandis que les aidants prennent du répit et se ressourcent.

Renseignements : <https://www.ancv.com/seniors-en-vacances>

☎ 0 969 320 616 service gratuit + prix appel.

\*ANCV (Agence Nationale des Chèques Vacances)



### FORUM EMPLOI

CV en poche, venez rencontrer des recruteurs de différents secteurs  
**vendredi 28 avril  
de 9h30 à 15h30**

Salle ACL  
25 rue de Paris à  
Geispolsheim-Gare.



**IN MEMORIAM  
PIERRE SPEYSER  
1935 - 2023**

Pierre Speyser nous a quittés le 16 avril dernier. Il allait avoir 88 ans.

Au soir d'une longue vie vouée à sa famille, son métier d'agriculteur et à son mandat d'élu local.

Elu très jeune, Pierre SPEYSER fut pendant 42 ans totalement engagé et dévoué pour notre commune. Il participa à de nombreuses réalisations et anima la vie communale et associative de Lipsheim.

Cet engagement lui a valu d'être nommé adjoint honoraire lorsqu'il a quitté volontairement l'action publique en 2001 tout en restant très présent dans la vie associative.

Le maire lui a rendu un vibrant hommage au sein du conseil municipal et lors de ses obsèques.

### RÉUNION PUBLIQUE



Désireuse d'accentuer sa proximité avec les habitants, **Françoise BUFFET, Députée,** vous invite à une réunion publique

**Jeudi 11 mai 2023 à 19h**  
Salle Chopin  
Allée George Sand - Lipsheim

### AGENDA

27/04 : Blabla apéro EVS  
28/04 : Forum emploi  
02/05 : Collecte déchets ménagers  
06/05 : Réunion publique  
Zone de rencontre  
07/05 : Marche champêtre Safnel  
09/05 : Collecte déchets ménagers  
09/05 : Stammtisch  
11/05 : Réunion publique - Mme Buffet  
11/05 : Matinale parentalité  
14/05 : Réunion publique  
Zone de rencontre  
17/05 : Déchèterie mobile  
28/05 : Marche gourmande  
30/05 : Collecte déchets ménagers

### MARIAGE :

14/04 : Juliette VILLARD et Régis CREVECOEUR

### NAISSANCES :

01/04 : Justin CLAUSS,  
fils de Jean CLAUSS et de Jade MAGISTRIS  
05/04 : Noah NGUYEN, fils de Nicky NGUYEN et de Coralie GERST  
11/04 : Anna BERTHELOT,  
fille de Laurent BERTHELOT  
et de Jessica MUNOZ

**DÉCÈS : 16/04 : Pierre SPEYSER - 88 ans**